



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Комитет по новым социальным вопросам

Вторая сессия
1-3 ноября 2005 года
Бангкок

**СОЦИАЛЬНО НЕЗАЩИЩЕННЫЕ ГРУППЫ НАСЕЛЕНИЯ:
ОТДЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ: АНАЛИЗ ХОДА ОБЕСПЕЧЕНИЯ
ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ:
НОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ПРОБЛЕМЫ**

(Пункт 5d предварительной повестки дня)

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе учитывается признание Комиссией на ее шестьдесят первой сессии проблем в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин в регионе, а также ее просьба к секретариату об оказании правительствам членов помощи в их усилиях, направленных на всестороннюю реализацию Пекинской платформы действий и других согласованных на международном уровне целей развития.

В документе анализируются взаимосвязи между нищетой, развитием и миграцией исходя из гендерной перспективы. Рассматриваются как причины, так и следствия быстро растущей мобильности женщин как внутри стран, так и между ними. Обсуждается стратегическая важность сотрудничества и соглашений регионального и субрегионального уровней, которые открывают дополнительные возможности для регулярных поездок женщин-мигрантов, а также вопросы защиты потенциальных жертв торговли женщинами.

Членам и ассоциированным членам ЭСКАТО предлагается уделять больше внимания гендерным аспектам взаимосвязей между торговлей, миграцией и развитием, перемещению населения в результате конфликтов и учету гендерных перспектив во всех областях работы Организации Объединенных Наций, касающейся мира и безопасности, в духе осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года, посвященной женщинам, международному миру и безопасности.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Введение	1
I. ОБЗОР «ПЕКИН+10»	1
II. ЦЕЛИ РАЗВИТИЯ, СФОРМУЛИРОВАННЫЕ В ДЕКЛАРАЦИИ ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ, И ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО В РЕГИОНЕ ЭСКАТО	5
III. НОВОЕ ОСОЗНАНИЕ ВАЖНОСТИ ПОНИМАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ В ГЕНДЕРНОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ	7
A. Причины и следствия международной миграции, обуславливаемые принадлежностью к тому или иному полу	7
B. Недооцененные издержки и выгоды миграции	8
C. Сотрудничество на основе правил торговли	9
D. Миграция в Центральной Азии	10
IV. ДВУСТОРОННЕЕ И МНОГОСТОРОННЕЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ДЕЛЕ ПРЕСЕЧЕНИЯ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ	11
V. МЕЖДУНАРОДНАЯ МИГРАЦИЯ ГЛАЗАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ ПО ГЕНДЕРНЫМ ВОПРОСАМ	12
A. Специфичные гендерные причины и результаты внутренней миграции из сел в села и из сел в города	13
B. Основные проблемы внутренней миграции для официальной статистики и реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей развития	15
VI. МИГРАЦИЯ ЖЕНЩИН, НИЩЕТА И РАЗВИТИЕ	16
VII. ВЫВОДЫ	16

Введение

1. За прошедший год в Азиатско-Тихоокеанском регионе была подтверждена приверженность делу содействия расширению прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства на самом высоком уровне принятия политических решений. Как указывалось в ходе первой сессии Подкомитета по социально незащищенным группам населения, которая состоялась 13-15 сентября 2004 года в Бангкоке, Межправительственное совещание высокого уровня по обзору хода осуществления в регионе Пекинской платформы действий и итогов ее выполнения на региональном и глобальном уровнях было проведено 7-10 сентября 2004 года в Бангкоке и приняло Бангкокское коммюнике как адресованное международному сообществу заявление региона о его приверженности делу содействия расширению прав и возможностей женщин и обеспечение гендерного равенства.

2. Четыре другие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, Экономическая комиссия для Африки, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономическая комиссия для Европы, также организовали региональный обзор и оценку. Вместе с подготовленными ими материалами, материалы Межправительственного совещания высокого уровня, включая Бангкокское коммюнике, стали вкладом в глобальные процессы обзора и оценки. Глобальный обзор и оценка хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и документа по результатам двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, известного также как обзор «Пекин+10», были проведены Комиссией по положению женщин (одна из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета) на ее сорок девятой сессии, которая проходила в феврале-марте 2005 года в Нью-Йорке. Участники продолжавшегося две недели Совещания рассмотрели результаты работы, проделанной со времени проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине 10 лет тому назад, а также подчеркнули необходимость того, чтобы правительства прилагали больше усилий для обеспечения гендерного равенства и содействия расширению прав и возможностей женщин. Результатом работы этого Совещания стала декларация, утвержденная Комиссией по положению женщин. В ней подтверждаются обязательства, взятые в Пекине, и содержится призыв к дальнейшим действиям со стороны правительств для всестороннего и ускоренного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий.

I. ОБЗОР «ПЕКИН+10»

3. В глобальном обзоре и оценке, которые предпринимались в феврале-марте 2005 года, приняли участие около 80 министров, свыше 1 800 представителей правительств 165 стран и более 2 600 представителей организаций гражданского общества из всех регионов мира. Столь беспрецедентный уровень участия явно указывал на существенную заинтересованность в этом десятилетнем обзоре, а также на большие ожидания, которые с ним связаны. В ходе совещания было организовано параллельное мероприятие для освещения перспектив Азиатско-Тихоокеанского региона, которое привлекло внимание делегаций всего мира. Среди делегаций была распространена подборка информационных материалов, содержащих обзор хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Бангкокского коммюнике, что позволило остальной части международного сообщества ознакомиться с передовой практикой и выводами из опыта, приобретенного в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Одним из вопросов, который был освещен в ходе этого параллельного мероприятия ЭСКАТО, было положение женщин в международной торговле и миграции.

4. Делегации, принявшие участие в этом глобальном процессе обзора и оценки, приветствовали достигнутые в ходе истекшего десятилетия успехи в деле улучшения положения женщин в мире. Особые успехи были достигнуты в области образования девочек, улучшения экономического положения женщин и расширения их участия в политической жизни, а также в проведении реформ для искоренения дискриминационного законодательства. Полученный странами Азиатско-Тихоокеанского региона опыт носил практически аналогичный характер: они добились существенных успехов в обеспечении доступа женщин и девочек к образованию и здравоохранению, согласовании международных и национальных законов и внедрении специальных механизмов в правительства, способствующих расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства. В ходе дискуссий, состоявшихся на сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин, был проведен обмен опытом и информацией о передовой практике. В ходе этой сессии были рекомендованы новаторские механизмы содействия обеспечению гендерного равенства, начиная с назначения управляющих высокого уровня по гендерным вопросам и учреждения межведомственных целевых групп и заканчивая организацией съездов женщин и кампаний, поощряющих более широкое участие женщин в процессе принятия решений. Было вновь подчеркнуто, что расширение прав и возможностей женщин является одним из наиболее эффективных инструментов для экономического развития и уменьшения масштабов нищеты.

5. Однако Комиссия по положению женщин также признала, что в большинстве стран мира гендерное равенство – далеко не реальность. Десять лет спустя после Пекинского совещания в ходе глобального обзора и оценки внимание международного сообщества было привлечено к большому числу фактов, свидетельствующих о том, что в ряде областей равенство женщин по-прежнему не получило реального воплощения. В их числе все еще высокие уровни насилия в отношении женщин, включая насилие во время вооруженных конфликтов, увеличение числа случаев заболевания ВИЧ/СПИДом среди женщин, гендерное неравенство в сфере трудоустройства и отсутствие сексуальных прав и прав на репродуктивное здоровье, а также равного доступа по закону к земле и собственности. Эти проблемы перекликаются с проблемами, характерными для Азиатско-Тихоокеанского региона. Бангкокское коммюнике указывает на характерные для этого региона пробелы и призывает к принятию дальнейших мер в целях:

- борьбы с продолжающимся нарушением прав человека и всеми формами дискриминации в отношении женщин и девочек;
- укрепления женских национальных механизмов/организационных структур;
- совершенствования распределения финансовых и людских ресурсов/увеличение объема ассигнований финансовых ресурсов;
- разработки показателей, отражающих гендерные аспекты, и сбора статистических данных в разбивке по полу с целью измерению прогресса;
- налаживания тесного сотрудничества и партнерских отношений с заинтересованными сторонами;
- создания благоприятных условий для поддержки политики и программ квотирования для обеспечения доступа женщин к экономическим ресурсам и возможностям, образованию и здравоохранению, включая охрану репродуктивного здоровья;

- расширения доступности и наличия, снижения стоимости и повышения качества услуг в области репродуктивного здоровья для неимущих, молодых и маргинализированных женщин;
- снижения уязвимости женщин и девочек к ВИЧ/СПИДу;
- содействия актуализации гендерной проблематики как систематическому подходу к обеспечению осуществления институционализируемых стратегий и планов с учетом гендерных вопросов;
- ослабления отрицательных последствий глобализации и либерализации торговли, таких, как отсутствие гарантированной занятости и нарушение трудовых прав;
- обеспечения надлежащей социальной и правовой защиты для уязвимых женщин;
- борьбы с нищетой и уменьшения ее масштабов;
- поддержки и признания общинных и независимых средств массовой информации с целью противодействия негативному и стереотипному изображению женщин и девушек;
- защиты женщин и детей в ситуациях, появляющихся вследствие милитаризма, военных и вооруженных конфликтов, и в частности, защиты от использования изнасилований и сексуального насилия и взятия в заложники в качестве военной стратегии;
- вовлечения женщин в процессы принятия решений по вопросам окружающей среды на всех уровнях в условиях деградации и загрязнения окружающей среды, изменения климата и их воздействия на решение гендерных проблем.

6. Участники глобального и регионального процессов обзора призвали уделять дальнейшее внимание роли женщин в урегулировании конфликтов и мирном процессе. После принятия Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, посвященной женщинам, международному миру и безопасности, а также с учетом согласованных выводов относительно равного участия женщин в предупреждении конфликтов, их урегулировании и решении и в постконфликтном миростроительстве, которые были приняты Комиссией по положению женщин на ее сорок девятой сессии в феврале-марте 2005 года, страны во все большей степени признают положительное воздействие активного участия женщин в предупреждении конфликтов и постконфликтном улучшении положения в системе управления в интересах развития и согласия. Кроме того, был подчеркнут аспект развития в усилиях, направленных на предупреждение конфликтов, урегулирование конфликтов и миростроительство, особенно вклад женщин в эти процессы, в качестве важнейшего элемента наращивания потенциала для успешной реализации мер по борьбе с нищетой.

7. В рамках глобальных процессов обзора и оценки Организация Объединенных Наций выпустила новую публикацию *2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration* («Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии: женщины и международная миграция, 2004 год»)¹. В публикации указывается, что хотя женщины всегда составляли значительную долю мигрантов мира, отмечаются изменения в

¹

Публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.04.IV.4.

масштабах миграции и включение женщин в миграционные потоки, в которых ранее доминировали мужчины. За прошедшие четыре десятилетия отмечается устойчивый рост числа международных мигрантов, которое, по оценкам, увеличилось с 75 млн. человек в 1960 году до 175 млн. человек в 2000 году. Хотя определенная доля миграционных потоков является глобальной по своим масштабам, существенные уровни иммиграции отмечаются в рамках одного и того же региона. По данным вышеупомянутого *Мирового обзора*, в Юго-Восточной Азии существенные миграционные потоки движутся из Индонезии, Филиппин и Таиланда в Гонконг (Китай), Малайзию, Сингапур и китайскую провинцию Тайвань. В Южной Азии продолжается миграция из Афганистана, Бангладеш, Бутана, Мьянмы и Непала в Индию. По оценкам, в 2000 году на долю Азии приходилось почти 19 млн. женщин-мигрантов.²

8. Вслед за процессом обзора и оценки регионального и глобального уровней Комиссия на своей шестьдесят первой сессии признала эти проблемы и продемонстрировала приверженность делу расширения прав и возможностей женщин и обеспечение гендерного равенства в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действия, а также другими согласованными на международном уровне целями, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и приняла резолюцию 61/10 о последующей деятельности в связи с четвертой Всемирной конференции по положению женщин и полном осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В этой резолюции Комиссия подчеркнула, что расширение прав и возможностей женщин и актуализация гендерной проблематики могут стать важным вкладом в процесс развития в целом. Принятие этой резолюции продемонстрировала приверженность Комиссии дальнейшим усилиям, направленным на всестороннее и эффективное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и рекомендаций двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также содействовать актуализации гендерной перспективы в качестве стратегии обеспечения гендерного равенства, включая укрепление организационных структур, которые способствуют улучшению положения женщин и гендерному равенству. Комиссия рекомендовала использовать скоординированный подход к разработке, осуществлению, мониторингу и оценке, особенно в контексте борьбы с нищетой, для содействия обеспечению гендерного равенства, а также призвала к всестороннему и равному участию женщин в таких процессах для достижения устойчивого развития. В число важных вопросов, которые были подчеркнуты в этой резолюции, вошли: права и благосостояние работающих женщин-мигрантов, торговля женщинами, расширение экономических прав и возможностей женщин, роль женщин в борьбе со стихийными бедствиями и воздействие глобализации на положение женщин. Кроме того, секретариат призвали и впредь содействовать осуществлению решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и содействовать актуализации гендерной перспективы при составлении всех программ, с тем чтобы способствовать участию женщин в процессах принятия решений по экономическим, социальным и политическим вопросам. Секретариат подготовит доклад о ходе осуществления этой резолюции на предмет его представления на рассмотрение шестьдесят второй сессии Комиссии.

²

2004 *World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration* (United Nations publication, Sales No. E.04.IV.4), p. 10.

II. ЦЕЛИ РАЗВИТИЯ, СФОРМУЛИРОВАННЫЕ В ДЕКЛАРАЦИИ ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ, И ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО В РЕГИОНЕ ЭСКАТО

9. Декларация тысячелетия и цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, открыли новые возможности в усилиях, направленных на обеспечение гендерного равенства. В них признается, что заметного и устойчивого снижения уровней нищеты невозможно добиться без признания наличия господствующей социальной структуры, в которой женщины систематически оказываются в маргинализированном и неблагоприятном положении. Эти цели стали занимать центральное место в общих планах работы различных партнеров по развитию, включая правительства и всех, кто участвует в оказании помощи развитию. Перспектива, провозглашенная в Декларации тысячелетия, а также безотлагательная необходимость в целостных и комплексных подходах к борьбе с нищетой подкрепляются конкретными, увязанными по срокам и поддающимися измерению целями, задачами и показателями. Она также показывает всем заинтересованным сторонам, что факторы гендерного неравенства тесно взаимосвязаны с каждой проблемой развития, на решение которых направлены эти цели. Хотя ряд конкретных целей имеет более четко выраженную актуальность в плане обеспечения гендерного равенства, например, цель 2 – обеспечение всеобщего начального образования; цель 3 – поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин; и цель 5 – улучшение охраны материнства, в Декларации тысячелетия и целях развития, сформулированных в ней, подчеркиваются причины, по которым другие пять целей не смогут быть достигнуты без обеспечения гендерного равенства. Некоторые проблемы, с которыми сталкивается регион, можно проиллюстрировать с помощью нижеследующего краткого анализа отдельных показателей, которые непосредственно связаны с расширением прав и возможностей женщин и обеспечением гендерного равенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

10. По сравнению с другими частями мира, положение дел в Азиатско-Тихоокеанском регионе существенно улучшилось, особенно в том, что касается доступа девочек к образованию. Одним из показателей, который позволяет дать оценку успехов в достижении цели 2, является чистый коэффициент охвата начальным образованием. Однако при более тщательном анализе статистических данных обнаруживается, что в отдельных странах или субрегионах Азии еще предстоит проделать большой объем работы из-за того, что уровни охвата начальным образованием девочек существенно ниже, чем мальчиков. Например, в 2001-2002 годах чистые коэффициенты охвата начальным образованием в Южной Азии составляли 73,0 и 85,3, а в Западной Азии эти коэффициенты составляли, соответственно, 77,7 и 87,9 для девочек и мальчиков.³ Низкие уровни зачисления в школы, усугубляемые гендеризированным, неравным доступом к образованию, можно продемонстрировать на примере стран Африки к югу от Сахары, где коэффициент для девочек составляет 58,5, а для мальчиков – 65,8. В отличие от этого в странах Латинской Америки и Карибского региона чистые коэффициенты для девочек и мальчиков достигли 95,9 и 95,6, соответственно.

11. Важно отметить, что чистые коэффициенты охвата начальным образованием вовсе не означают, что дети оканчивают начальную школу. В этой связи имеются другие показатели, которые позволяют вести мониторинг эффективности образовательных систем в плане поддержания посещаемости детьми школ: доля учащихся первого класса, достигающих пятого класса, и показатель завершения начального образования. И вновь показатель завершения начального образования свидетельствует о том, что гендерный разрыв наиболее

³ United Nations Department of Economic and Social Affairs, "Progress towards the Millennium Development Goals, 1990-2005", table 2 (source: United Nations Statistics Division, "World and regional trends", Millennium Indicators Database, http://millenniumindicators.un.org/unsd/mi/mi_goals.asp (accessed August 2005)).

ярко обнаруживается в Южной и Западной Азии, а также в странах Африки, расположенных в югу от Сахары.

12. Образование – это непрерывный процесс, который не заканчивается на этапе начального образования или базовой грамотности. В этой связи исключительно важно не упускать из виду другие показатели, такие, как соотношение между девочками и мальчиками в системах начального, среднего и высшего образования и соотношение между грамотными женщинами и мужчинами среди 15-24-летних. Эти показатели увязаны с третьей целью, сформулированной в Декларации тысячелетия, где ставится конкретная задача «Ликвидировать, желательно к 2005 году, неравенство между полами в сфере начального и среднего образования, а не позднее, чем к 2015 году, – на всех уровнях образования». При использовании таких учитывающих гендерную перспективу показателей обнаруживается сложный характер тенденций в сфере образования в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Например, хотя в целом по региону отмечается увеличение доли грамотных среди взрослого населения с 80 процентов в 1990 году до 86 процентов в 2000 году, большинство неграмотного населения по-прежнему составляли женщины, о чем свидетельствуют данные доклада Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.⁴

13. На субрегиональных уровнях, в то время как регионам Юго-Восточной и Восточной Азии удалось добиться существенных успехов в деле снижения уровней неграмотности среди женщин, в Южной Азии женщины по-прежнему остаются неграмотными. В Западной Азии доля грамотных женщин в Исламской Республике Иран составляла 79,74 процента. В Тихоокеанском субрегионе, в частности в Папуа-Новой Гвинее, на Соломоновых Островах и Вануату, уровни зачисления девочек в начальные школы резко снижается после нескольких лет посещения школы. Мальдивским Островам удалось добиться существенных успехов, о чем свидетельствуют высокие показатели грамотности среди девочек, однако, к сожалению, по завершении среднего образования они не могут продолжать его из-за отсутствия соответствующих высших образовательных учреждений. В Центральной Азии, несмотря на существующую институциональную инфраструктуру, уровни зачисления девочек начали снижаться с 1991 года, и в этом регионе отмечаются самые высокие показатели прекращения посещения школы. Исключением здесь является Армения, где зарегистрирован гендерный паритет на начальном и среднем уровнях образования.⁵

14. В Азиатско-Тихоокеанском регионе по традиции женщины занимают существенную долю рынка рабочей силы. Однако последние статистические данные Международной организации труда (МОТ) показывают снижение в процентном выражении оплачиваемого труда женщин в несельскохозяйственном секторе в некоторых странах Северной и Центральной Азии в период с 1990 года по 2003 год. В целом на долю женщин по сравнению с мужчинами приходится меньше оплачиваемых рабочих мест, и больше женщин, чем мужчин, берутся за выполнение работ низкого статуса. Столь же тревожные оценки МОТ говорят о том, что уровень безработицы молодых (15-24-летних) женщин существенно опережает уровень безработицы мужчин в некоторых странах региона.

15. Что касается расширения прав и возможностей женщин в политической сфере, то Азиатско-Тихоокеанскому региону еще предстоит проделать существенную работу. По данным Межпарламентского союза, число женщин в парламентах непропорционально меньше, чем число мужчин-парламентариев во всех субрегионах региона. Определенных успехов в представительстве женщин удалось добиться на уровне органов местного

⁴ UNESCO, *Education for All Global Monitoring Report 2003/4* (Paris, 2005).

⁵ ESCAP, *Partnerships Moving Beijing Forward: Advancing the Status of Women in Asia and the Pacific: A profile of the ESCAP Region* (Bangkok, 2004).

самоуправления, особенно в Южной Азии. Однако необходимо тщательно проанализировать качественные аспекты их участия в процессах принятия решений.

16. В период с 1990 года по 2004 год в Азиатско-Тихоокеанском регионе отмечалось увеличение числа случаев заболевания ВИЧ. В результате распространения этой эпидемии инфицированными СПИД оказываются все больше девочек и женщин. В период с 1995 года по 2004 год доля женщин, живущих с ВИЧ, в общей численности населения Азии возросла с уровня немногим более 10 процентов почти до 30 процентов.⁶ По физиологическим причинам, а также в силу того, что обычно сильной стороной в сексуальных отношениях выступают мужчины, женщины и девочки оказываются более уязвимыми к инфекции ВИЧ.

III. НОВОЕ ОСОЗНАНИЕ ВАЖНОСТИ ПОНИМАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ В ГЕНДЕРНОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ

17. Миграция в целом, особенно миграция женщин, все чаще упоминается в качестве важного вопроса для планирования и разработки политики во многих странах. Доля женщин в миграционных потоках увеличивается, и усложняются причины международного передвижения женщин и девочек. При том, что ранее женщины перемещались в основном в качестве иждивенцев, в настоящее время они перемещаются самостоятельно, их число увеличилось, они пересекают международные границы как студенты и работники, которые выступают в качестве основных добытчиков своих семей. По данным доклада о мировой миграции,⁷ за истекшие 30 лет все большее число женщин перемещались из стран Азии в страны Совета сотрудничества стран Залива, а также из менее процветающих в более процветающие страны Азии, в основном для работы в секторе услуг. Значительная доля таких женщин-мигрантов нанималась в качестве домашней прислуги.

18. В течение следующего двухгодичного периода 2006-2007 годов Отдел гендерных вопросов и развития ЭСКАТО планирует продолжать работу по анализу взаимосвязей между торговлей, нищетой, развитием и миграцией. ЭСКАТО также могла бы содействовать обмену опытом, накопленным национальными системами и механизмами в интересах женщин, для рассмотрения тенденций, которые упоминаются в настоящем документе. Анализ в гендерной перспективе может способствовать углублению понимания и разработке соответствующих мер политики по этим проблемам и, в частности, пониманию причин и следствий ускоряющейся мобильности женщин внутри стран и между ними, прежде всего, динамично изменяющихся проблем и возможностей для реализации общечеловеческих прав женщин, а также совершенно новых возможностей в этой области. В их число входит расширение осведомленности и углубление понимания последствий ускоряющихся темпов связанной с работой мобильности женщин и девочек как принудительного, так и добровольного характера для репродуктивного здоровья, законов о миграции и правил и соглашений в области многосторонней и двусторонней торговли. Внимание также необходимо уделить стратегической важности региональных и субрегиональных торговых соглашений, которые позволяют расширить возможности для регулярной миграции женщин.

А. Причины и следствия международной миграции, обуславливаемые принадлежностью к тому или иному полу

19. Существенные изменения в национальных стратегиях и экономике, а также подходы, которые пропагандировались Всемирным банком и Международным валютным фондом в 80-х годах, такие, как политика структурных корректировок, и во все большей степени

⁶ United Nations, *The Millennium Development Goals Report 2005* (New York, 2005), p. 25.

⁷ International Organization for Migration, *World Migration 2005* (Geneva, 2005).

изменения в сфере приватизации и глобализации означают уменьшение объемов государственных средств, выделяемых на социальные услуги и снижение роли правительств как структур, предоставляющих услуги, а также усиление роли транснациональных сделок, глобальных рынков и частного сектора. Политика структурных корректировок была предназначена для обеспечения выплаты официальной задолженности; однако структурная перестройка экономики повлекла за собой уменьшение расходов на продовольственные субсидии и социальное развитие, например, на здравоохранение и образование, результатом чего стало положение, при котором особенно тяжелое бремя по уходу за их семьями легло на плечи женщин при крайне незначительной поддержке со стороны правительства. Последствия такой политики усугубились социальными последствиями процесса глобализации, породившего тенденции к менее безопасным и зачастую эксплуататорским условиям труда, что вынуждает многих женщин искать работу вдалеке от дома просто для того, чтобы выжить. В публикации *The 2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration* («Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии: женщины и международная миграция, 2004 год») ⁸ также отмечается, что женщины все чаще мигрируют в одиночку и все чаще выступают в качестве основных кормильцев для себя и своих семей. Кроме того, сравнительно недорогая информационно-коммуникационная технология (ИКТ) позволяет людям без особых трудностей поддерживать связь через границы, а средства массовой информации и рекламные компании расширяют осведомленность о «современных» моделях жизни в крупнейших городских центрах мира. Это привело к расширению осведомленности женщин о возможностях, которые открываются как внутри, так и за пределами их стран, и стало открывать перед ними целый ряд новых возможностей.

20. Само по себе гендерное неравенство является одной из важнейших причин миграции. Женщины перемещаются для того, чтобы избежать злоупотреблений и дискриминации и получить доступ к социальным, экономическим и политическим возможностям местного и международного уровней. Международные брачные брокерские услуги также являются одним из крупнейших направлений предпринимательства в некоторых странах региона ЭСКАТО. Однако невесты зачастую оказываются в уязвимом положении в той или иной стране за границей, где они лишены социальной поддержки и не знают местного языка. Отчасти эта тенденция объясняется демографическими изменениями, такими, как старение населения в Японии, и дисбалансом в соотношении полов в Китае, помимо стремления молодых женщин переехать из сельской общины в город в более процветающих странах Азии.

В. Недооцененные издержки и выгоды миграции

21. Вопрос о том, сопряжено ли отсутствие взрослых женщин в домашних хозяйствах и общинах со значительными скрытыми социальными и экономическими издержками, еще не нашел должного отражения в исследованиях и не стал предметом политических дебатов. Посредством миграции некоторым женщинам удастся освободить себя от традиционного патриархального гнета и вступить в жизнь, в которой они могут пользоваться правами и возможностями, для того чтобы самостоятельно распоряжаться своей жизнью и становиться более самодостаточными. В случаях, когда мигрируют мужья или дети, на остающихся на родине женщин обычно ложится более тяжелое бремя семейных и экономических обязанностей.

22. В целом ряде стран все большее число женщин самых разных возрастов и уровней образования оставляют на родине иждивенцев, мужей и престарелых на очень существенный

срок своей рабочей жизни. Многие дети растут с одним родителем, родными братьями или сестрами и другими родственниками. По данным проведенного недавно исследования Детского фонда Организации Объединенных Наций, 10-20 процентов филиппинских детей и 2-3 процента детей Индонезии и Таиланда имеют одного из родителей, который работает за границей.⁹ Последствия такого длительного отсутствия родителей для жизни детей с точки зрения базового когнитивного развития, качества ухода, состояния здоровья и успехов в образовании могут существенно различаться в зависимости от состава домашнего хозяйства, социальных показателей остающихся на родине взрослых попечителей, наличия денежных средств и предложения услуг государственными и неправительственными организациями. Некоторые предварительные данные говорят о том, что выезжающие с родителями-мигрантами дети сталкиваются с большими трудностями, чем дети, остающиеся на родине. Первые результаты исследований положения детей, которые были привезены в Малайзию и Таиланд из Камбоджи, Лаосской Народно-Демократической Республики и Мьянмы, показывают, что в целом они оказывались беднее, чем дети тех стран, откуда они выехали. В таких случаях могут быть оправданы конкретные меры по решению проблем, с которыми сталкивается такая подгруппа. Однако результаты другого исследования показывают, что денежные переводы от родителей-мигрантов, как правило, повышают качественные показатели здоровья, образования, питания и жилья для тех членов семьи, которые остались на родине.

23. Длительное отсутствие взрослых и все большего числа очень молодых людей из значительного числа домашних хозяйств и общин в некоторых странах и районах стран может серьезно сказаться на передаче знаний от одного поколения другому в таких ключевых областях, как сельское хозяйство и окружающая среда, а также традиционные навыки ремесленничества. К тому времени, когда мигранты вернуться в свои родные общины, представителей их старшего поколения, возможно, не окажется в живых, и в общественном сознании сохранятся лишь обрывочные сведения, на основе которых могли бы быть возрождены столь важные для жизни навыки.

24. Что касается положительных аспектов, то, как правило, возвращающиеся на родине после продолжительного отсутствия женщины-мигранты привносят новые социальные и технические знания и качество руководства, которые становятся стимулом для дальнейшего развития их общин. На глобальном уровне, равно как и в более процветающих странах Азии, работающие женщины во все большей степени оказываются зависимыми от местных работников-мигрантов, обычно из прочих стран Азии.

С. Сотрудничество на основе правил торговли

25. В результате нескольких раундов торговых переговоров, которые проходили под эгидой Всемирной торговой организации (ВТО), в течение нескольких лет торговле услугами стало уделяться больше внимания. Модуль 4 Генерального соглашения по торговле услугами (ГАТС) в рамках ВТО включает перемещение физических лиц. Однако до сего времени страны, принимающие у себя большое число работников-мигрантов, предпочитали двусторонние меморандумы о взаимопонимании или толкование модуля ГАТС как не преследующего цель облегчения свободного перемещения людей. Необходимо углубить понимание взаимосвязи между торговыми соглашениями и миграционной политикой, а также позитивных и негативных сторон двусторонних соглашений по вопросам рабочей силы, что позволило бы принимать более обоснованные решения относительно направлений политики.

⁹ John Bryant, "Children of international migrants in Indonesia, Thailand and the Philippines: a review of evidence and policies", UNICEF Innocenti Working Paper 2005-05, April 2005.

26. Например, Япония и Филиппины подписали двустороннее соглашение о мигрантах, занимающихся уходом за престарелыми, работой по обслуживанию дома, а также работой в секторе отдыха и развлечений. Основную долю среди таких работников составляют женщины, как и среди большого числа домашней обслуги в таких местах, как Гонконг (Китай) и Сингапур. Без рабочего места вряд ли удастся бороться с нищетой, и люди всегда будут перемещаться туда, где можно трудоустроиться. В контексте региональной интеграции и сотрудничества вопросы миграции следует рассматривать как часть торговой проблематики.

D. Миграция в Центральной Азии

27. Хотя эти тенденции не обязательно относятся к категории новых, следует учитывать, каким образом изменения в политических и экономических системах, а также конфликты в некоторых частях региона ЭСКАТО сказываются на миграционных потоках, а также моделях торговли людьми. Например, в пяти центральноазиатских республиках межрегиональное перемещение людей частично является наследием советской эпохи, и в значительной степени определяются различными уровнями экономического развития пяти республик, результатом чего являются крупномасштабные перемещения людей в сравнительно более процветающие соседние страны. Отсутствие транспарентных процедур оформления виз и найма на работу приводит к нелегальной миграции, которой способствуют коммерческие агентства путешествий и трудоустройства. Структурная перестройка и в ряде случаев полное крушение систем социальной защиты имели самые плачевные последствия для женщин старших возрастов и женщин, занимающихся уходом и работающих в государственном секторе. Уменьшающийся объем финансирования системы образования и девальвация квалификационных стандартов в сфере образования привели к спаду в уровнях образовательных достижений, уменьшению числа зачислений в учебные заведения и увеличению числа прекративших посещать школу девочек по сравнению с мальчиками.

28. В Центральной Азии, а также в других частях Азиатско-Тихоокеанского региона сужающиеся возможности для трудоустройства подталкивают молодежь к миграции в нелегальном порядке и в условиях риска. Недавние исследования указывают на проблемы с резким разграничением между понятием контрабандного ввоза и незаконной торговли, как они определяются в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности от 15 ноября 2000 года, и Протоколе против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и что, наоборот, эти понятия взаимно дополняют друг друга.

29. Данные исследования Международной организации по вопросам миграции по торговле людьми в регионе Центральной Азии¹⁰ показывают, что торговля людьми для сексуальной или иной трудовой эксплуатации получает все большее распространение. В Центральной Азии отмечается высокий уровень незаконного оборота мужчин и мальчиков по сравнению с Азиатско-Тихоокеанским регионом в целом, зачастую для принудительного труда и часто в пределах соответствующей страны. Сами по себе масштабы обнищания по завершении советской эпохи обусловили появление большого числа женщин и мужчин, выбирающих рискованную миграцию, исходя из минимальной информации о рисках, связанных со сделанным ими выбором и их правами. Нелегальный оборот как товаров, так и

¹⁰

International Organization for Migration, *Fertile Fields: Trafficking in Persons in Central Asia* (Geneva, 2005).

людей зачастую идет по одним и тем же маршрутам. Мелкая торговля мелких предпринимателей, основную часть которых составляют женщины, которые часто нелегально пересекают границы из-за ограничений на законные перемещения, также используется в качестве «прикрытия» для торговли людьми. Данные расследований позволяют сделать вывод о том, что объем торговли людьми для принудительного труда и сексуальной эксплуатации увеличивается. Места назначения на маршрутах торговли людьми обнаруживаются на Ближнем Востоке, в Юго-Восточной Азии, Восточной Азии и Европе.

IV. ДВУСТОРОННЕЕ И МНОГОСТОРОННЕЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ДЕЛЕ ПРЕСЕЧЕНИЯ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

30. Двустороннее региональное сотрудничество в деле пресечения торговли людьми сталкивается с проблемой разработки и применения правозащитного подхода в борьбе с торговлей людьми. Следует безотлагательно рассмотреть вопрос о применении определения торговли людьми в Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, с тем чтобы определить масштабы торговли людьми и применять это определение в ходе фактических судебных разбирательств. Рекомендованные принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми¹¹ содержат рекомендацию о том, чтобы меры по борьбе с торговлей людьми не сказывались негативно на правах человека и достоинстве мигрантов, перемещенных внутри страны лиц, беженцев и лиц, ищущих убежище. В нем также рекомендуется сделать так, чтобы такие меры не нарушали прав всех людей на свободное передвижение. Одни лишь масштабы и сложный характер международной миграции требуют применения в области осуществления учитывающих гендерную проблематику программ всеобъемлющих подходов к миграции и торговле людьми, что способствует увязыванию национального уровня с субрегиональным и региональным уровнями, а это, в свою очередь, обеспечивает координацию деятельности и в конечном итоге эффективное осуществление. В таких рамках, одним из недавних примеров чего является Скоординированная инициатива министров стран бассейна реки Меконг, касающаяся торговли людьми (инициатива КОММИТ), необходимо стремиться к созданию механизмов, которые отражают и примиряют интересы государств сторон, являющихся странами происхождения, транзита и места приезда различных категорий мигрантов, включая являющихся объектами торговли женщин, девочек и мужчин, а также других сторон.

31. В Янгоне 29 октября 2004 года представители министров Вьетнама, Камбоджи, Китая, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы и Таиланда – представители правительств шести стран субрегиона Большого Меконга – подписали меморандум о взаимопонимании о сотрудничестве в деле борьбы с торговлей людьми. Это меморандум является исчерпывающим документом, охватывающим вопросы торговли людьми и отражающим признание уязвимости женщин и детей перед торговцами. Он подкреплен субрегиональным планом действий, являющимся результатом множества консультаций с участием представителей шести стран, в которых также принимали участие представители государственных учреждений, международных учреждений по вопросам развития, НПО и других учреждений. План предусматривает программу учебной подготовки персонала, сотрудничество в расследовании преступлений, связанных с торговлей, и уголовное преследование за их совершение, содействие осуществлению, заключение и осуществление двусторонних соглашений, согласование порядка репатриации жертв, установление

¹¹

См. доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Экономическому и Социальному Совету (E/202/68/Add.1).

международных норм и применение хорошо зарекомендовавших себя методов репатриации, региональное сотрудничество в деле предупреждения незаконного брокерства и его пресечение, а также региональное сотрудничество в секторе туризма. Принятый гибкий подход, ориентированный на осуществление процесса, уровень взятых обязательств и всеобъемлющий характер плана действий свидетельствуют о том, что скоординированная инициатива министров стран бассейна реки Меконг, касающаяся торговли людьми, является весьма актуальной и могла бы быть рассмотрена другими странами Азии, например, Бруней-Даруссаламом, Индонезией, Малайзией, Филиппинами и Тимор-Лешти. ЭСКАТО могла бы содействовать обмену такими хорошо зарекомендовавшими себя методами и стратегиями в решении проблем, связанных с торговлей людьми. К примеру, страны Центральной и Южной Азии могли бы также опираться не только на свой, но и на этот опыт в целях достижения на субрегиональном уровне взаимопонимания и взятия обязательств, например, как в случае Конвенции СААРК о предупреждении и искоренении торговли женщинами и детьми, подписанной членами Ассоциации стран Южной Азии в интересах регионального сотрудничества 5 января 2002 года в целях борьбы с торговлей людьми. Если на субрегиональном уровне нет мощной инициативы, то общины и гражданское общество могут играть лидирующую роль.

V. МЕЖДУНАРОДНАЯ МИГРАЦИЯ ГЛАЗАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ ПО ГЕНДЕРНЫМ ВОПРОСАМ

32. Данные свидетельствуют о том, что в процессе внутренней миграции участвуют широкие и все более разнообразные в социальном плане слои населения Азиатско-Тихоокеанского региона. Хорошо известные и обуславливающие миграцию факторы не только продолжают сохранять свое значение, но и вследствие недавних макроэкономических реформ стали играть еще более важную роль, что породило также и новые факторы. Эти реформы привели также к развитию инфраструктуры, которая облегчила мобильность и стала проводником стремительной урбанизации, стимулируемой расширением возможностей для формальной и неформальной занятости в мегалополисах и региональных центрах, а также в их окрестностях. Внутренняя миграция в настоящее время играет большую роль в обеспечении средств к существованию и развитию почти во всех областях в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целом. Согласно оценкам, в Китае ежегодно мигрантами являются свыше 100 млн. человек. В Индии абсолютное количество также большое (свыше 10 млн., согласно приблизительным оценкам). Внутренняя миграция приобретает грандиозные масштабы в абсолютном выражении и гораздо крупнее, чем целенаправленная международная миграция во многих других странах Южной, Юго-Восточной и Восточной Азии.

33. Структуры миграции неодинаковы не только с точки зрения траектории субрегионального развития, но и внутри субрегионов, государств и районов. Этим структурам еще только предстоит найти свое отражение в официальной статистике применительно к стратегиям борьбы с нищетой, а также в процессе разработки социальной и экологической политики. В общем, насчитывается четыре миграционных потока: из сел в села, из сел в города, из городов в села и из городов в города. В Юго-Восточной и Восточной Азии развитие обрабатывающей промышленности, а также других ориентированных на экспорт промышленных предприятий вкуче со снятием ограничений на занятость и передвижение привели к стремительному повышению темпов как краткосрочной, так и долгосрочной миграции. В Южной Азии миграция из сел в села по-прежнему играет огромное значение, однако начинает увеличиваться миграция из сел в города вследствие того, что открываются возможности для трудоустройства на агропромышленных предприятиях, в агропромышленном комплексе, строительстве и сфере услуг в области информационной технологии. Во многих странах сельская беднота

посезонно мигрирует из обнищавших горных районов в долины для работы на ориентированных на экспорт сельхозпредприятиях, на которых можно трудоустроить большое количество сезонных рабочих.

34. Поразительно то, что в социальном составе этих огромных по численности групп населения, которое мигрирует в своих странах, все большая доля приходится на женщин и молодежь и даже детей, по сравнению с престарелыми, и эта тенденция нередко до сих пор игнорируется. Тесно связана с этим половым и возрастным составом гендерная сегментация тех или иных потоков внутренних мигрантов. Женщины и во все большем числе случаев молодые, нередко незамужние, женщины едут работать на промышленных предприятиях, продовольственной индустрии, индустрии туризма и в качестве домработниц, тогда как молодые люди главным образом отправляются на строительные площадки и в ряд других областей обслуживания, например, транспорт. Преобладающее число женщин и девочек в рядах внутренних мигрантов, дифференцированный по половому признаку характер многих формальных и неформальных рынков труда, а также специфические проблемы женщин и последствия этих передвижений порождают целый ряд вопросов относительно способности правительств осуществлять процесс экономического и социального развития. Количество участвующих в этом процессе людей оказывает в ряде стран Азиатско-Тихоокеанского региона влияние на достижение сформулированной в Декларации тысячелетия цели развития и достижение других показателей развития, в таких областях, как уровень нищеты, здравоохранение и образование на районном, штатном и центральном уровнях.

35. В силу существования во многих странах жесткого контроля над миграцией мужчин и женщин часто провозят контрабандой из одной страны в другую, и они ищут работу в качестве незаконных мигрантов. Вместе с тем, огромное и все более увеличивающееся число мужчин и женщин являются объектом торговли между странами и нередко становятся жертвами принудительного труда, например, в рыболовной индустрии (в основном мужчины) или в индустрии секса (в основном женщины). В ряде стран – членов ЭСКАТО наблюдается крупномасштабная внутренняя, в основном из сел в города, миграция и торговля людьми. Должная политика и планы в отношении таких миграционных потоков, а также анализ их гендерных составляющих будут способствовать повышению способности правительств регулировать развитие городов.

А. Специфичные гендерные причины и результаты внутренней миграции из сел в села и из сел в города

36. В Южной Азии миграция из сел в города из районов, подверженных бедствиям, конфликтам, или обнищавших сельских горных и равнинных районов в более процветающие и в меньшей степени подверженные бедствиям сельские районы – не новость. Специфичные проблемы женщин (и последствия), по которым они и девочки покидают свои дома на целые недели и месяцы в основном не документируются статистиками и слабо понимаются лицами, ответственными за разработку политики. Эти женщины-мигранты нередко являются выходцами из маргинальных и безземельных семей и вынуждены прибегать ко временной миграции для того, чтобы прокормить себя и своих иждивенцев. Они всячески пытаются скопить какую-то сумму денег для возвращения накопившегося долга и сделать какие-либо, хоть и незначительные, но инвестиции. Условия, в которых они работают, можно назвать эксплуататорскими и небезопасными, и живут они во временных поселениях, возведенных из подручных средств на государственных или частных землях, не имея доступа к питьевой воде или услугам по санитарной очистке. Поскольку в таких условиях социальные сети женщин, как правило, слабы, женщины и девочки подвергаются угрозе сексуальных надругательств со стороны работодателей, местных мужчин и сослуживцев. Детей либо оставляют в этих поселениях без надлежащего надзора, и они не ходят в школу, либо они

отправляются со своими родителями для работы нередко в опасных условиях на полях, дорожно-строительных площадках и в каменоломнях, которые явно не для детей.

37. Социальный состав этих сельскохозяйственных работниц и строителей включает в себя огромное число овдовевших, разведенных и брошенных женщин, которые обладают слишком маленькими или почти никакими социальными правами для мобилизации и которые не видят другого выхода, кроме временной миграции в качестве обеспечения средств к существованию. Во многих случаях скудные права женщин являются результатом дискриминационных законов о замужестве и наследстве. Нередко у них мало возможностей, и как правило, они функционально безграмотны. Для многих из них сезонная миграция становится не выбором, а просто необходимостью.

38. Результаты такой миграции для многих бедных людей с точки зрения развития нередко неоднозначны или даже негативны. На какое-то время женщины и мужчины-мигранты в состоянии удовлетворить свои основные потребности в питании, однако их условия труда и жизни, тем не менее, подвергают их новым и серьезным, нередко летальным, дополнительным опасностям, и это при том, что здоровье взрослых и детей и так продолжает оставлять желать лучшего. Последствия такой регулярной или нерегулярной миграции оказывают влияние на коэффициент зачисленных в школу учащихся и выбывших из нее.

39. Общая картина миграции из сел в села более колоритна, поскольку не такое уж и малое количество бедных мигрантов эффективно используют разницу в ценах и заработной плате, что является результатом новых возможностей для продажи сельскохозяйственной продукции или услуг на новых или более широких сельских рынках, и инвестируют определенную часть дохода в образование или осуществляют прямые продуктивные инвестиции в сельскохозяйственные предприятия или в несельскохозяйственную деятельность. Более длительные сезонные миграции на более отдаленные рынки труда по-прежнему в основном совершаются мужчинами, которые оставляют женщин, детей и престарелых за хозяев на фермах и в семье. За ежегодным отсутствием в течение нескольких месяцев работоспособных мужчин женщины вынуждены работать чрезмерно много и это несмотря на то, что им помогают дети, которые вынуждены регулярно или нерегулярно выполнять ручную репродуктивную и продуктивную работу в основном без использования трудосберегающих технологий, инфраструктурного развития и кредитных учреждений.

40. Акцент в экономической и социальной политике последних десятилетий на в основном городской, ориентированный на экспорт рост, расширение системы образования, развитие инфраструктуры и новую массовую пропаганду со стороны ориентированных на потребителя средств массовой информации послужил в различных субрегионах Азиатско-Тихоокеанского региона толчком к эскалации миграции мужчин и женщин из сел в города.

41. Миграция из сел в города в ряде стран Азии стремительно растет вследствие действия целого ряда факторов, включая диверсификацию и расширение формальных и неформальных секторов, что является результатом развития ориентированной на экспорт индустрии, туризма и различных потребностей в обслуживании стремительно растущего городского населения при изменении социально-демографических характеристик с точки зрения состава семьи, возрастной структуры, брачности и коэффициентов рождаемости. Как в Южной, так и Юго-Восточной Азии для работы на промышленных предприятиях мигрируют в подавляющем большинстве случаев женщины. Довольно внушительный приток молодых, нередко незамужних, женщин с начальным или средним образованием на промышленные предприятия сделал этих женщин, по крайней мере временно, теми, кто обеспечивает немалый доход для своих семей и общин, а также поступления в иностранной

валюте для своих стран. Если говорить о здравоохранении, положении в семье и общине, а также политических правах и возможностях, то в целом позитивные последствия участия женщин на рынках труда неоднозначны. А поэтому такая стимулируемая трудом женщин индустриализация приводит к краткосрочному экономическому росту, который базируется на эксплуататорских условиях труда и на неполном – если вообще каком-либо – соблюдении трудовых прав. Организация труда нередко имитирует строгую общественную иерархическую лестницу, на которой молодые полуквалифицированные и неквалифицированные женщины-работницы находятся в своих семьях. Такую внушительную национальную экономическую пользу от такого участия в рядах рабочей силы не следует недооценивать, однако в долгосрочном плане при анализе общественных выгод и издержек таких промышленных предприятий следует учитывать общественные издержки связанных с работой хронических заболеваний, которые сказываются позже по мере того, как последующие возрастные группы этих бывших женщин-работниц вливаются в категорию людей среднего возраста и престарелых.

42. В картине экономических прав и возможностей появились некоторые новые краски, поскольку такие страны, как Камбоджа, решили обеспечить соблюдение законов об охране труда перед лицом поэтапного прекращения действия Соглашения об изделиях из различных видов волокон. Вместе с тем весьма значительное число проживающих в сельских районах замужних и незамужних женщин и девочек мигрируют для работы на нерегулируемых, небезопасных и относительно прибыльных местах в индустрии неорганизованного туризма и секторе бытового обслуживания. Основными причинами такого массового притока в эти сектора обслуживания является ряд общих и специфических гендерных условий. Все более увеличивающийся разрыв между городом и деревней, который приводит к одностороннему развитию городов и недоинвестированию в сельскохозяйственный сектор, падение цен на сырьевые товары, прекращение роста или снижение заработной платы в сельском хозяйстве, фрагментация земель вследствие роста численности населения и экологической деградации – все это, возможно, не связанные с гендерной проблематикой факторы, однако они нередко приводят к последствиям, касающимся гендерных вопросов.

В. Основные проблемы внутренней миграции для официальной статистики и реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей развития

43. Внутренняя миграция, прежде всего женщин, может оказывать позитивное или негативное влияние на их состояние здоровья, а также на состояние здоровья их детей и на уровень их образования. Каковы бы ни были медицинские и учебные заведения, доступ женщин и их детей к ним, возможно, затруднен из-за того, что им некогда, у них недостаточно денег, и они расположены далеко, будь то в селах или городах. Женщины, у которых денег немного, в значительной степени зависят от поддержки и помощи социальных сетей при уходе за ребенком во время болезни или родов. Весьма важно иметь рядом семью и друзей. Вместе с тем, многие женщины считают так, что миграция в надежде найти оплачиваемую работу стоит переезда на новое место. Если она сможет найти оплачиваемую работу, которая позволит ей откладывать что-то, то она может обеспечить, чтобы ее семья лучше питалась и была здоровой, а также оплачивать образование. Вместе с тем, для государственных чиновников планирование без наличия достоверных статистических данных затруднено. В крупных городах значительная часть людей проживает во временных жилищах без гарантированного права владения и в районах, для которых власти редко могут или желают предоставлять услуги. Для того чтобы сделать школы и медико-санитарное обслуживание доступными для мигрантов, необходимо вести сбор информации и разрабатывать стратегии в целях расширения доступа к самому основному обслуживанию, например, безопасному водоснабжению и санитарной очистке.

VI. МИГРАЦИЯ ЖЕНЩИН, НИЩЕТА И РАЗВИТИЕ

44. Взаимосвязь между макроэкономическими реформами, политикой в отношении займов и задолженности, реформами государственного сектора, сокращением государственных субсидий, обслуживанием и занятостью, изменением условий обслуживания, мелкомасштабным натуральным хозяйством, которое ведется в основном женщинами, а также мелкими и средними предприятиями, приватизацией общинных земель и увеличением масштабов нерегулярной и регулярной международной миграции женщин общепризнанны. Отсутствие достоверной информации и планов относительно регулирования такого движения людей, которые используют миграцию в качестве средства простого выживания или в качестве пути к более лучшей жизни, заставляет многих мигрировать нелегально и дает волю криминальной торговле людьми, ведущей к принудительному труду и сексуальной эксплуатации. Резкий рост международного туризма с его индустрией развлечений также открывает новые лазейки для сексторговли. Торговля сексом в свою очередь способствует росту индустрии развлечений и тем самым туризма, которые становятся стратегией развития, ибо они являются одним из основных источников государственных доходов.

45. Женщины-мигранты, являясь отправителями переводов, начинают играть все более важную роль в экономическом и социальном развитии их родины и общин. Значимость денежных переводов в тех или иных странах следует рассматривать с точки зрения ВВП и резервов в иностранной валюте. Для ряда стран ЭСКАТО, например, Бангладеш, Непала, Филиппин и Шри-Ланки, денежные переводы представляют собой весьма значительный источник иностранной валюты. Созданием официальных механизмов для отправки рабочих за границу и получения денежных переводов в качестве одного из побочных продуктов процесса миграции правительства могут убить двух зайцев: извлечь выгоды и справиться с проблемами неполной занятости и иностранной задолженности. Показательным примером в регионе ЭСКАТО служит роль правительства Филиппин в эмиграции сиделок и служанок в Японию, на Ближний Восток и в Соединенные Штаты Америки. Через частных брокеров организуется также миграция множества работников индустрии развлечений. Правительство Филиппин также приняло указы, разрешающие работающим по почте брачным агентствам, нанимать девушек и женщин для вступления в брак с иностранцами по брачному контракту. После того, как общественности стали известны случаи весьма частого проявления насилия в отношении «почтовых» невест, этот бизнес запретили. Вместе с тем, весьма трудно было закрыть все организации. К тому же, такие другие страны, как Таиланд и Шри-Ланка способствуют миграции рабочих. В случае Шри-Ланки в подавляющем большинстве мигрантами являются женщины, которые работают служанками и сиделками на Ближнем Востоке и в Азии и на долю которых приходится значительная часть денежных переводов. Есть основания предполагать, что в силу своих общественных обязательств женщины-мигранты переводят относительно больше денег, чем мужчины. Вместе с тем, поскольку женщины-мигранты, как правило, зарабатывают меньше, чем мужчины, то общая сумма поступлений от денежных переводов женщин, возможно, меньше.

46. Семьи и общины, получающие денежные переводы, тратят их на образование, медико-санитарное обслуживание и более качественное питание, а это все имеет важное значение для повышения благосостояния престарелых, женщин в репродуктивном возрасте и детей и оказывать позитивное влияние на социальное и экономическое развитие.

VII. ВЫВОДЫ

47. Азиатско-Тихоокеанский регион демонстрирует свою приверженность делу содействия предоставлению женщинам прав и возможностей и достижению целей равенства

мужчин и женщин в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий путем улучшения положения женщин и девочек в ряде областей. Вместе с тем, из вышесказанного следует, что предстоит решить еще множество задач. Процесс глобализации продолжает развиваться, ставя перед регионом новые задачи. Глобализация проявляет себя в различных формах, в том числе в миграции, торговле людьми, торговле товарами, ВИЧ/СПИДе и ИКТ, соответственно характеризуя некоторые проблемы региона. Необходимо также решить основополагающий вопрос, связанный с неравенством мужчин и женщин в семьях, общинах и обществах в социально-культурном контексте. Комитету предлагается вынести рекомендации относительно путей поиска наилучших решений этих проблем.